

閩南語文

2 第四課

臺語字型安裝下載

總編輯 / 李勤岸

版本：20250203

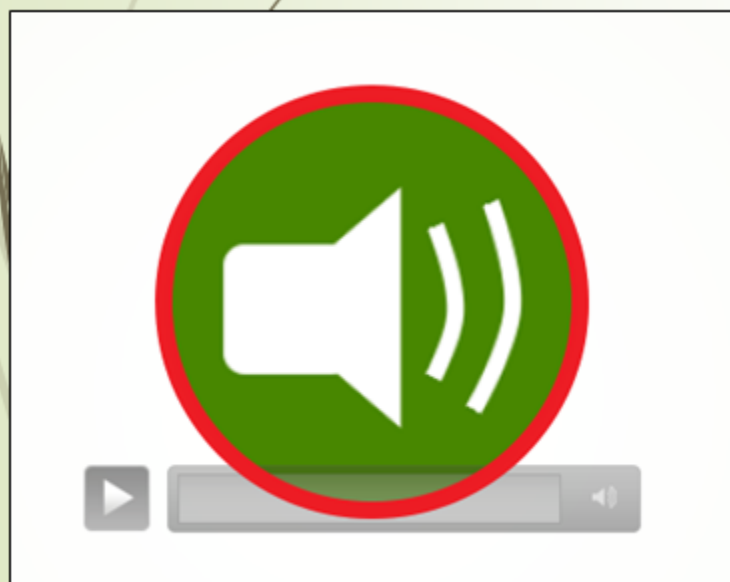
國家教育研究院審查通過
國家教育研究院教研書字
第1131402099號函准予修訂



下載版PPT音檔使用說明

註：建議使用office 2016版本之後的PPT，舊版PPT無支援暫停音檔後再繼續播放音檔的功能

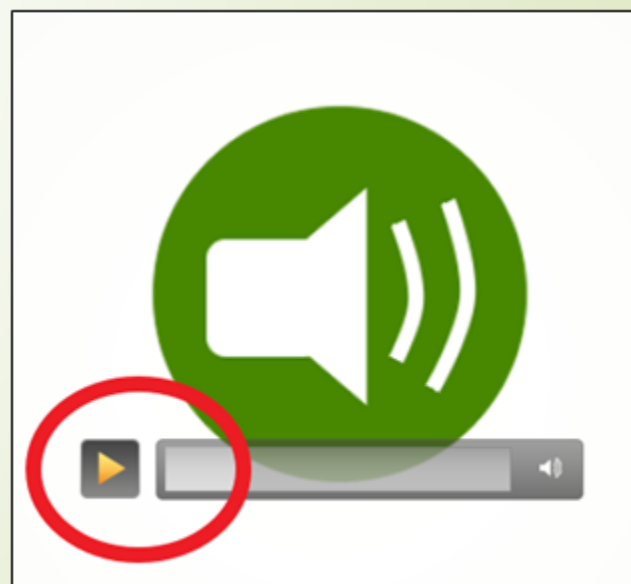
1. 點擊音檔ICON即可播放音檔。



2. 滑鼠移到ICON時出現播放介面，點擊「||」暫停音檔。

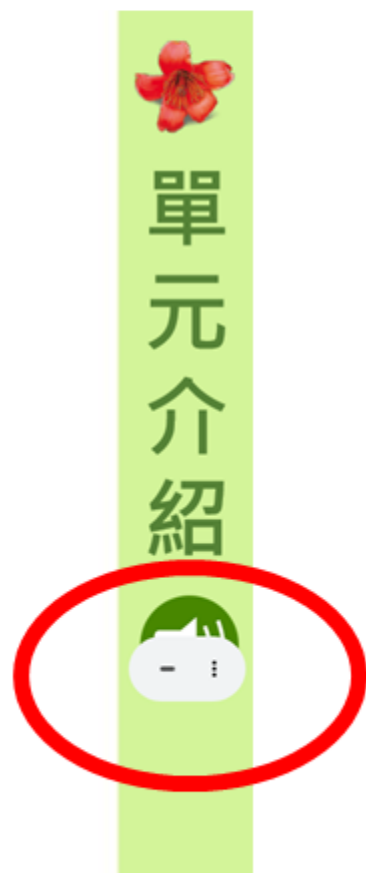


3. 滑鼠移到ICON時出現播放介面，點擊「▶」繼續播放音檔。

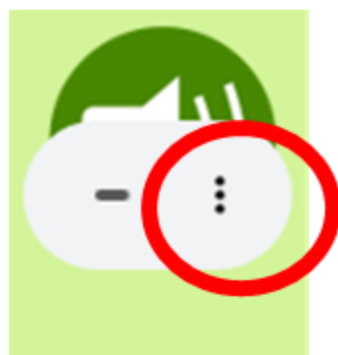


線上版PPT音檔使用說明

1.以下紅圈處為音檔操作介面。



2.點選「⋮」開啟音檔功能：播放、下載、靜音、播放速度。



11月份

野獸派



點擊開始本課

選讀

第 4 課



藝術展覽



藝術展覽

作者：劉承賢



國中閩南語 2

目錄

第四課 藝術展覽



| 咧講啥物 |

| 咱來讀課文 |

| 作者紹介 |

| 討論看覓 |

| 做伙來充電 |

① 語詞運用

② 咱來開講

③ 孽譎仔話

④ 方音差講看覓

⑤ 漢羅攞會通

| 應用練習 |

| 全羅版課文 | **選讀**

| 學習單 |

| 課前暖身 |

| 教學補充 |





● 咧講啥物

▶ 動畫欣賞





● 咱來讀課文

國章：



頂禮拜六無佢恁做伙去看
電影，你若親像無啥歡喜，敲
電話予你，你攏毋接。



國章：

上星期六沒有和你們一起去看電影，你好像不太高興，
打電話給你，你都不接。



● 咱來讀課文



實在是^補 我已經代先答應阮阿爸，



欲陪伊去市立美術館看展覽¹矣，



無想欲^補 反悔，你莫受氣好無？

實在是因為我已經先答應我爸爸，要陪他去市立美術館看展覽了，我不想要反悔，你不要生氣好嗎？



● 咱來讀課文



我欲去看展覽進前嘛感覺彼一定足無聊，毋過阮阿爸對翕相²真有興趣，伊希望我會當陪伊去看幾擺仔展覽，了解攝影的婧^補。

我要去看展覽之前也覺得那一定很無聊，不過我爸爸對攝影很有興趣，他希望我可以陪他去看一次展覽，了解攝影的美。



● 咱來讀課文



結果你敢知，彼展覽恰我
想的無仝！相片並毋是一張一
張排甲整齊整齊吊佇壁頂，



結果你知道嗎，那展覽和我想的不一樣！相片並不是一張一張
排得整整齊齊掛在牆壁上，



● 咱來讀課文



攝影家將相片恰裝置藝術^補、影片、光線、畫圖恰聲音相結合，
袂輸一齣^補一齣活跳跳的戲劇。

攝影家將相片和裝置藝術、影片、光線、圖畫和聲音相結合，就像是一齣一齣充滿活力的戲劇。



● 咱來讀課文



有的舊相片經過後製，色水³和內容替換了後，煞有新的性命。雖然毋是攏看有，總是我毋捌想講攝影藝術會當遮爾仔豐沛⁴！

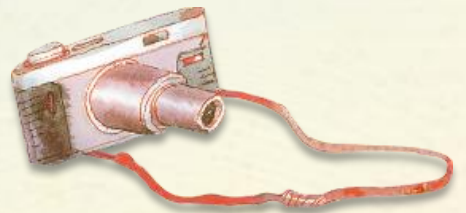
有的舊相片經過後製，顏色和內容替換之後，竟然有了新的生命。雖然不是都看得懂，但是我沒想過攝影藝術可以這麼豐富！



● 咱來讀課文



閣較特別的是，攝影家用
著真濟個家族仔親人的相片，
佢在地和國外的建築物結合了
後，重閣共翕相。



更特別的是，攝影家用很多他們家族親人的相片，與
本地和國外的建築物結合之後，重新再將它攝影。



● 咱來讀課文

阮阿爸講，這款做法予作品佢
個的親人、家族佢土地𠵼⁵做一
伙，予攝影藝術貼倚^補咱現實的
生活。



我爸爸說，這種做法讓作品和他的親人、家族和土地結合在一起，讓攝影藝術貼近我們現實的生活。



● 咱來讀課文



以早若講著翕相，我就干

焦⁶知影用手机仔自翕，無，就

是佢朋友出去的時做伙翕。



以前若是說到照相，我就只是知道用手机自拍，不然，就是和朋友出去的時候一起拍。



● 咱來讀課文

這擺展覽看了，予我不時⁷都會
想欲用 kha-mé-lah⁸ 記錄身軀邊一
寡看著、拄著的物件佻人，有
影真好耍呢！



這次展覽看完，讓我常常都會想要用相機記錄身邊一些看到、遇到的東西和人，真的很好玩呢！



● 咱來讀課文



講遮爾濟，其實嘛是希望你
莫受氣啦！另逝⁹咱仝款會當做
伙出去啊！

說這麼多，其實也是希望你別生氣啦！下一次我們一
樣可以一起出去啊！



● 咱來讀課文



出去的時，嘛會用得四界翕一寡相，
無的確，咱嘛是未來的藝術家呢！`Q`
才閣約喔！

婉如

出去的時候，也可以到處照一些相片，說不定，我們也是未來的藝術家呢！

再約呵！

婉如



● 作者簡介



劉承賢，1975年佇新北市出世。對臺灣大學財務金融學系畢業了後，捌佇證券、電子公司、平面媒體食頭路，後來因為興趣閣去進修，相連繼佇臺灣師範大學臺灣語文學系、清華大學語言學研究所提著碩士、博士學位，自按呢用心做閩南語



● 作者簡介



、華語比較語法和理論語言學研究，這馬是臺灣師範大學臺灣語文學系的助理教授。除了學術論文以外，嘛有《倒轉－Voyu Taokara Lâu 臺語短篇小說集》佻《翻身・番身》這兩本短篇小說集出版。

補充



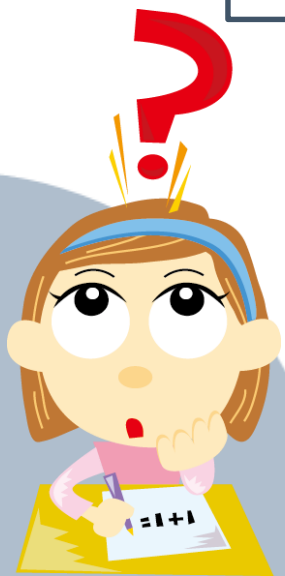
● 討論看覓

一



是按怎課文內底的主角婉如，無佢伊的朋友去看電影？

答





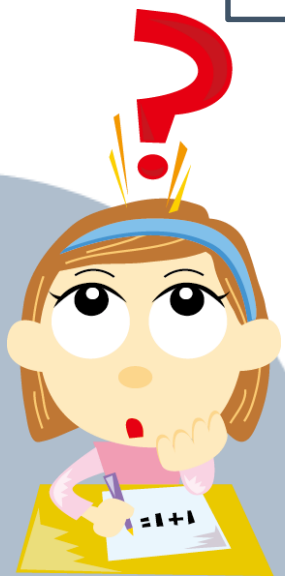
● 討論看覓

二



這個相片展覽，攝影家有發揮啥物創意，予婉如感覺真特別？

答





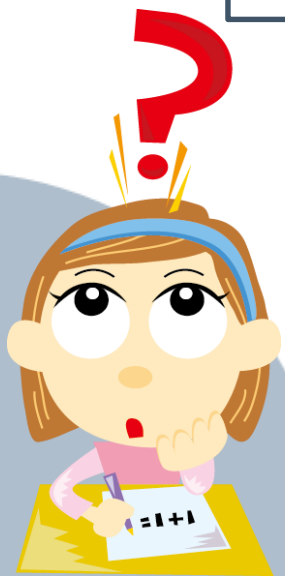
● 討論看覓

三



參加藝術活動對心理的健康有啥物幫助？
請你講看覓。

答





● 做伙來充電：一、語詞運用

1. 豐沛 (phong-phài) ▶

註 豐盛。

▶ 例 ①

今仔日的暗頓真豐沛。

譯

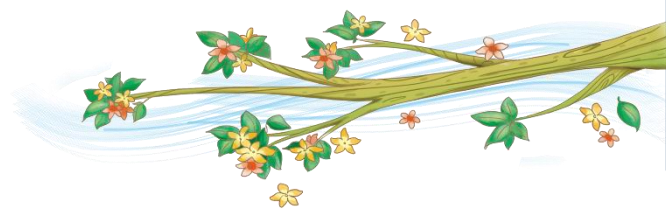
今天的晚餐很豐盛。

▶ 例 ②

敢是有人客欲來？下暗哪會煮甲遮爾仔
豐沛？

譯

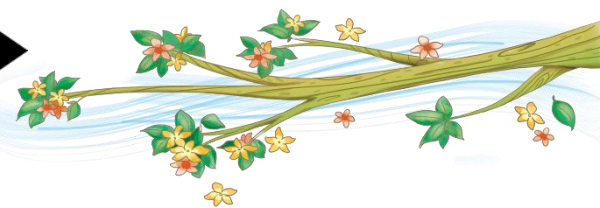
是不是有客人要來？晚餐怎麼煮得這麼豐盛？





● 做伙來充電：一、語詞運用

2. 干焦 (kan-na/kan-tann/kan-ta)



註 只有、僅僅。

▶ **例①**

我干焦看著人影就臆著伊是啥人。

譯

我僅僅看到人影就猜到他是誰。

▶ **例②**

豆花伯的豆花干焦淋淡薄仔甘甜的糖水，
摻寡冰，就予人心涼脾土開。

譯

豆花伯的豆花只是淋一些甜甜的糖水，加些冰，
就給人清涼爽快的感覺。



● 做伙來充電：一、語詞運用

3. 不時 (put-sî)

註 隨時、經常。

例 ①

阿媽逐不時都講我真古錐。

譯

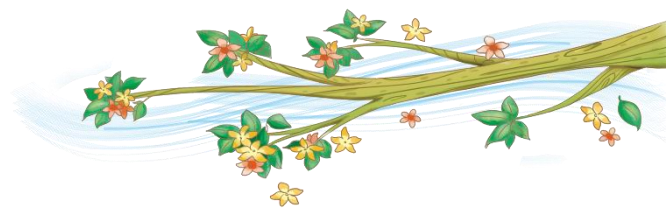
奶奶常常說我很可愛。

例 ②

我的功課若寫完，就會佱囡仔伴去運動
埕迤迤，不時嘛耍甲規身軀汗。

譯

我的功課如果寫完，就會和朋友去操場玩耍，
經常玩得全身都是汗。





● 做伙來充電：一、語詞運用

4. 逝 (tsuā)

註 趟、回。計算路程、路途的單位。

▶ 例①

你陪我行這逝路好無？

譯

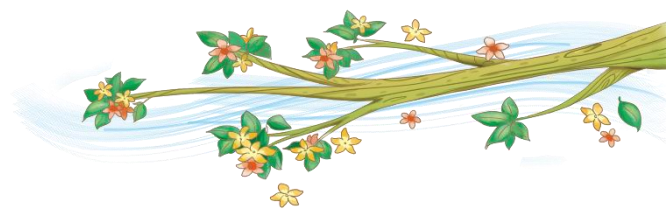
你陪我走這段路好嗎？

▶ 例②

逐擺若坐這逝路轉去看阿媽，心肝頭就感覺足溫暖、足幸福的。

譯

每次如果坐這段路回去看奶奶，心裡面就感覺很溫暖、很幸福！





● 做伙來充電：一、語詞運用

5. 四界 (sì-kè)

註 到處、處處。

例 ①

阮學校四界攏有樹仔。

譯

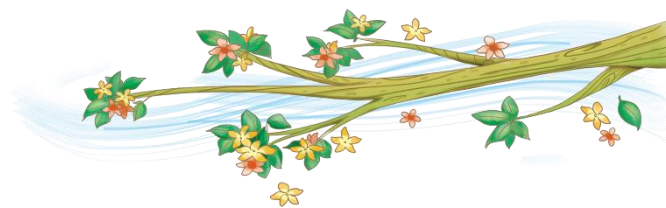
我們學校到處都有樹。

例 ②

阿母千交代萬交代，叫我毋通共墨汁滴
甲四界烏嘛嘛。

譯

媽媽千叮萬囑，叫我不要把墨汁滴得到處黑漆漆的。





● 做伙來充電：二、咱來開講



雅芬



阿宗



聽講戲園這擺搬的電影真好看，是笑談齣呢！你敢欲佢我做伙去看？

譯

聽說電影院這次放映的電影很好看，是喜劇喔！你要不要和我一起去看？



誠實的？我是真想欲共你應好。毋過——

譯

真的嗎？我是很想要答應你。不過——



● 做伙來充電：二、咱來開講



雅芬



阿宗



頂遍咱去看展覽的時，你毋是講你對電影有興趣，我毋才招你鬥陣去。

譯

上次我們去看展覽時，你不是說你對電影有興趣，我才約你一起去。



我有影真愛看電影，毋過我已經答應阮阿母下暗去楚夜市矣！

譯

我真的很愛看電影，不過我已經答應我媽媽晚上去逛夜市了！



● 做伙來充電：二、咱來開講



我是欲約明仔載啦！

譯 我是想約明天啦！

按呢好，我欲去，我欲去。

譯 這樣好，我要去，我要去。



● 做伙來充電：二、咱來開講



雅芬



阿宗



下暗你欲去夜市仔食暗頓，
實在真欣羨呢。

譯

今晚你要去夜市吃晚餐，我很羨慕耶。



按呢我用手機仔共一寡好料的
翕予你看，哈哈！

譯

這樣我用手機把一些美食拍給你
看，哈哈！



● 做伙來充電：三、孽譎仔話

① 土地公看傀儡——愈看愈花。

Thóo-tī-kong khuànn ka-lé —— lú khuànn lú hue.

註解

譯

土地公年歲大，目睷看袂清矣，若看用絲線牽柴頭尪仔的傀儡戲，會看甲花花去。咧講一個人看袂出線索，愈看愈糊塗。

例句

譯

你寫的這篇文章有夠長，害我「土地公看傀儡——愈看愈花」。

土地公年紀已太老，睷得眼花撩亂。比喻一個人看袂出端倪，愈看愈糊塗。

X



● 做伙來充電：三、孽譎仔話

② 人倚佇路燈跤——有影。

Lâng khiā tī lōo-ting-kha —— ū-iánn.

註解

譯

人倚佇路燈跤，一定會有人影，所以講「有影」。咧講代誌是真的。

例句

譯

這件代誌毋是我烏白講的，是「人倚佇路燈跤——有影」。

這陣孽譎燈是我胡說實道影子是故說「倚佇路燈跤形容事情是真的」。

X



● 做伙來充電：四、方音差講看覓

我講



遮的厝一坪 (pênn)
平均 (kin) 愛偌濟錢？

你講



遮的厝一坪 (pînn)
平均 (kun) 愛100萬。

講

我講：這裡的房子一坪平均要多少錢？
你講：這裡的房子一坪平均要 100 萬。



● 做伙來充電：四、方音差講看覓

我講



傷 (sionn) 貴矣啦，按呢
買 (bé) 袂 (bē) 起。

你講



袂 (buē) 啦，哪會傷 (siunn)
貴？你一定買 (bué) 會起。

譯

我講：太貴了啦，這樣買不起。

你講：不會啦，哪會太貴？你一定買得起。



● 做伙來充電：四、方音差講看覓

我講



我想想 (siōnn-siōnn) 咧，猶
是來去 (khì) 庄跤買 (bé)。

好啦，你想 (siūnn) 的有道理，按
呢咱轉來去 (khù) 庄跤買 (bué)。

你講



譯

我講：我想一想，還是去鄉下買。

你講：好啦，你想的有道理，這樣我們去鄉下買。



例詞

華語對照

Tiong-iong Suann-mèh
中央山脈



中央山脈





例詞

華語對照

lân-hue
蘭花



蘭花





例詞

華語對照

kuì-som-som / kuì-sam-sam

貴參參



非常昂貴的





例詞

華語對照

kam-tsià
甘蔗



甘蔗





▶ Tsit tsâng lân-hue sing-tióng tī Tiong-iong Suann-mèh.

漢字 這樣蘭花生長佇中央山脈。

翻譯 這株蘭花生長在中央山脈。





● 應用練習：一、看圖講話

請簡單講出你所看
著的圖片內容。





● 應用練習：二、朗讀語句

今仔日是阿爸的生日，等食飯飽
咱來翕一寡相做紀念。我新買的
kha-mé-lah 翕出來的色水足嬌，
袂輸專業的喔！ ▶

※雙底線的字要讀本調，單底線的字都要變調。



● 應用練習：三、聽力測驗

請聽聲音檔，共順序寫落來，閣唸看覓。

(③) 1. 色水

(⑤) 2. 無仝

(②) 3. 四界

(①) 4. 攝影

(④) 5. 干焦

試題音檔



試題解答



▼ 聲音檔唸

第一，攝影；第二，四界；第三，色水；第四，干焦；
第五，無仝。



● 應用練習：四、文意理解 請選出正確的答案。

答 (**B**) 1. 課文內底，婉如代先答應阿爸去看展覽，就無佢朋友去看電影，咱會使講伊有啥物款的品德？

試題音檔



(A) 有量才有福

(B) 講會到，做會到

(C) 飽穗的稻仔頭犁犁

(D) 食人一口，還人一斗

▼ 解析說明

(A) 有肚量才有福氣。(B) 說到做到，指人遵守信用。(C) 比喻有真材實料者，大多謙虛。(D) 禮尚往來；受人恩惠要加倍奉還。因婉如守信，陪爸爸去看展覽，故選(B)。





● 應用練習：四、文意理解 請選出正確的答案。

答(**B**)2. 請問下面佢一个選項符合課文的內容？

試題音檔



- (A)最後婉如佢國章講開閣和好矣，嘛約好另逝做伙出去欲四界翕一寡相片的時間
- (B)攝影家將親人的相片，佢在地和國外的建築物結合，予攝影藝術貼倚咱的生活
- (C)國章無接電話，改做寫批予婉如說明無佢伊

▼ 解析說明

(A)文章最後並沒有提到兩個人是否和好，也沒有約好下次出門的時間。(C)婉如打電話給國章，國章沒有接電話，婉如才寫信道歉。(D)婉如一開始覺得攝影展很無趣，但爸爸很有興趣，所以才答應爸爸要陪他一起去看展覽。



● 應用練習：四、文意理解 請選出正確的答案。

答 (A) 3. 這課主要想欲表達的內涵是它一項？

- (A) 藝術展覽會予人有料想袂著的美好感受
- (B) 藝術家攏會用無仝款的眼光來展示作品
- (C) 三不五時愛陪厝裡的人去四界參觀行踏
- (D) 若是佢朋友冤家應該愛先寫批去會失禮

試題音檔



▼ 解析說明

本課主要是在表達藝術展覽帶給主角的美好感受。





● 應用練習：四、文意理解 請選出正確的答案。

答 (**D**) 4. 婉如看過展覽了後，伊想欲做啥物代誌？

試題音檔



- (A) 做一个攝影家
- (B) 陪個阿爸看幾擺仔展覽
- (C) 用手機仔自翕，傳予朋友
- (D) 翕身軀邊的物件俾人

▼ 解析說明

根據課文第五段，以早伊干焦知影用手機仔自翕，俾朋友出去的時做伙翕相。看展覽了後，伊會翕身軀邊一寡看著的物件俾人。





● 應用練習：四、文意理解 請選出正確的答案。

答 (C) 5. 閩南語內底有一寡字詞的用法是會使重疊來使用，像「我看伊『古錐古錐』」。請問下面佢一个選項無法度按呢使用？

試題音檔



- (A) 「酸微酸微」的梅仔
- (B) 伊生做「幼秀幼秀」
- (C) 「烏暗烏暗」的生活
- (D) 伊做人「老實老實」

▼ 解析說明

閩南語中「烏暗」無法重疊使用。





Tē-sì khò Gē-sùt tián-lám

Kok-tsiong:

Tíng lé-pài-lák bô kah lín tsò-hué
khì khuànn tián-iánn, lí ná-tshin-
tshiūnn bô siánn huann-hí, khà tián-uē
hōo--lí, lí lóng m̄ tsiap. Sít-tsāi sī guá í-
king tãi-sing tah-ìng guán a-pah, beh
puê i khì tshī-líp bí-sùt-kuán khuànn
tián-lám--ah, bô siūnn-beh huán-hué, lí
mài siū-khì hó--bô?





Tē-sì khò Gē-sùt tián-lám ►

Guá beh khì khuànn tián-
lám tsìn-tsing mā kám-kak he it-
tīng tsiok bô-liâu, m̄-koh guán
a-pah tuì hip-siòng tsin ū hìng-
tshù, i hi-bāng guá ē-tàng puê i
khì khuànn kuí pái á tián-lám,
liáu-kái liap-iánn ê suí.





Tē-sì khò Gē-sùt tián-lám ►

Kiat-kó lí kám tsai, he tián-lám kah guá siūnn--ê bô kăng!
 Siòng-phìnn pīng m̄ sī tsit tiunn tsit tiunn pāi kah tsíng-tsê tsíng-
 tsê tiàu tī piah-tíng, liap-iánn-ka tsiong siòng-phìnn kah tsong-tì
 gē-sùt, iánn-phìnn, kng-suànn, uē-tô kah siann-im sio kiat-háp,
 bē-su tsit tshut tsit tshut uáh-thiàu-thiàu ê hì-kiòk. Ū ê kū siòng-
 phìnn king-kuè āu-tsè, sik-tsuí hām luē-iông thè-uānn liáu-āu,
 suah ū sin ê sènn-miā. Sui-jiân m̄ sī lóng khuànn ū, tsóng--sī guá
 m̄ bat siūnn-kóng liap-iánn gē-sùt ē-tàng tsiah-nī-á phong-phài!



Tē-sì khò Gē-sùt tián-lám ►

Koh khah tik-piát--ê sī, liap-iánn-ka iōng tiòh tsin tsē in ka-tsòk-á tshin-lâng ê siòng-phìnn, kah tsāi-tē hām kok-guā ê kiàn-tiòk-bùt kiát-háp liáu-āu, tīng koh kā hip-siòng. Guán a-pah kóng, tsit khuán tsò-huat hōo tsok-phín kah in ê tshin-lâng, ka-tsòk kah thóo-tē kap tsò tsit hué, hōo liap-iánn gē-sùt tah-uá lán hiān-sit ê sing-uáh.





Tē-sì khò Gē-sùt tián-lám ►

Í-tsá nā kóng tiòh hip-siòng, guá tō kan-na tsai-iánn
iōng tshiú-ki-á tsū-hip, bô, tō sī kah pîng-iú tshut--khì ê sī
tsò-hué hip. Tsit pái tián-lám khuànn
liáu, hōo guá put-sī to ē siūnn-beh iōng
kha-mé-lah kì-lòk sin-khu-pinn tsit-kuá
khuànn--tiòh, tú--tiòh ê mih-kiānn kah
lâng, ū-iánn tsin hó sng--neh!





Tē-sì khò Gē-sùt tián-lám ▶

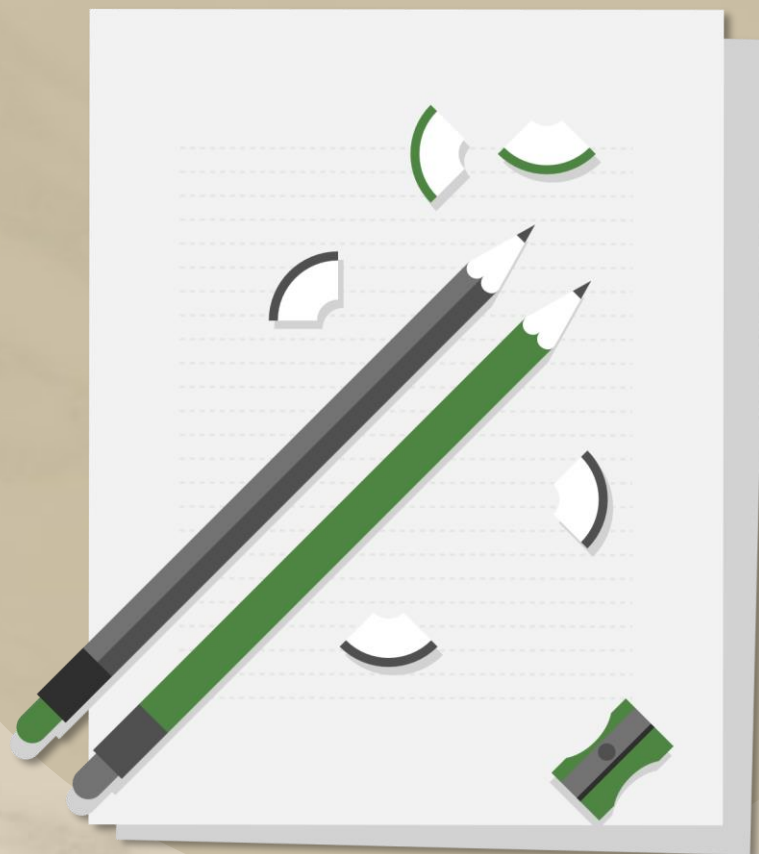


Kóng tsiah-nī tsē, kî-sit mā sī hi-bāng lí mài siū-khì--
 lah! Līng tsuā lán kāng-khuán ē-tàng tsò-hué tshut--khì--
 ah! Tshut--khì ê sī, mā ē-īng-tit sì-kè hip tsit-kuá siòng,
 bô-tik-khak, lán mā sī bī-lâi ê gē-sùt-ka--neh! ^Q^
 Tsiah koh iok--ooh!

Uán-jû



學習單



學習單下載連結



① 請你準備一張去看展覽抑是自翕的相片伶逐家分享。不管是細漢時抑是大漢了後的，攏會用得。用畫的嘛會使。





② 寫出你印象上深的一張「舊相片」主角是啥物人？有啥物故事佇相片內底？

▼ 參考答案

我印象上深的舊相片，是一張我佇幼兒園翕的相片。相片內底的我，真正是足幼齒，足古錐的。彼會予我想起足久足久進前的我！



③ 佇你的印象當中，佢一場的藝術活動，予你有上難忘抑是上美好的經驗？請你寫看覓。

▼ 參考答案

有一擺，我去看優人神鼓的表演，彼是佇室外的演出。無拄好，表演到一半的時陣，煞落雨矣，毋過表演者佱觀眾，攏無人離開，就算是予雨沃澹，逐家嘛是堅持欣賞這場美好的表演。這是我印象上深的一場藝術活動。



課前暖身





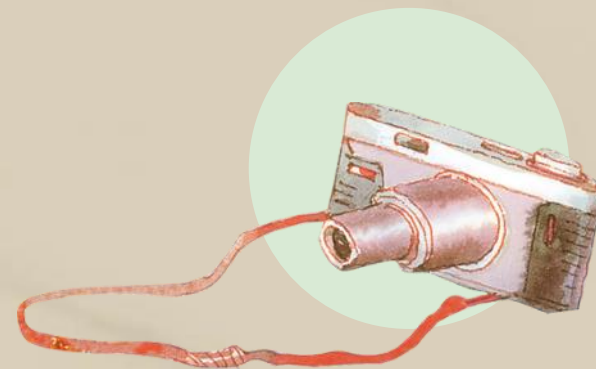
一、恁敢知影相片是按怎發展出來的？

相片是翕相翕出來的圖，通常是用感光紙收集光線所產生出來的。

第一張相片是法國發明者約瑟夫·尼塞福爾·涅普斯（法語 Joseph Nicéphore Niépce）佇1826年所創作的。一直到1990年，原本用底片恰相機翕相的方式，慢慢仔予數位電子科技取代。



2009年，全世界數位翕相機（包括有數位翕相機功能的手機仔）已經賣超過9億台，使用傳統翕相機的人愈來愈少。現此時，真濟設備攏結合數位翕相機的功能，親像手機仔、平板電腦等等。





數位翕相機比傳統翕相機閣較利便的原因有：

	傳統翕相機	數位翕相機
重複性	底片干焦會當用一擺。	記憶卡會當翕真濟張，閣會當重複使用。
方便性	翕了愛等到專業人員共相片洗出來才看會著。	翕了會當隨用翕相機來看圖，若無滿意會當閣隨翕一張。
成做相片的方式	大部份是翕相館的專業人員共相片洗出來的。	會當家己用彩色的影印機印出來。

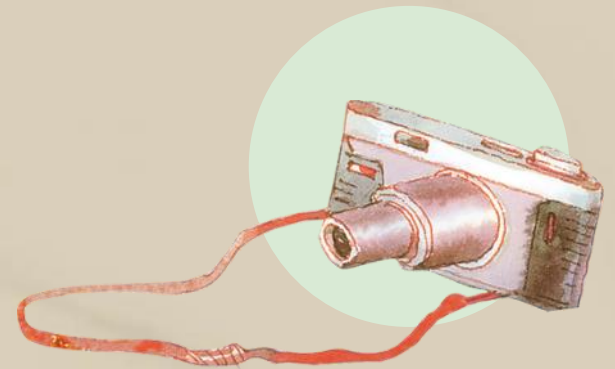
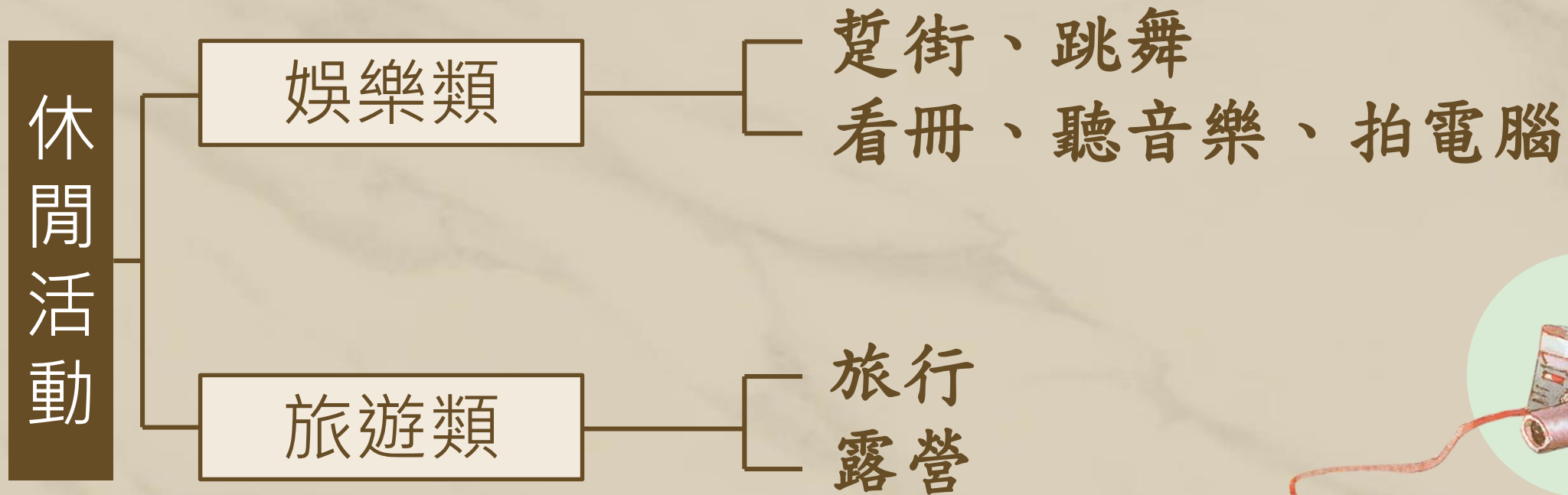


數位翕相機比傳統翕相機閣較利便的原因有：

	傳統翕相機	數位翕相機
分享相片的方式	先共底片提去翕相館，請專業人員共相片洗出來，才閣寄予親情朋友。	會當透過網路來傳相片，速度緊閣省工。
收藏	底片占空間、較勢拍歹。	收集相片的方式較多元，欲複製嘛真簡單。



二、這課的主題是「休閒活動」，恁知影佢幾項休閒活動的閩南語講法？





課前暖身

第四課
藝術展覽

真語
平文

休閒活動

創作類

寫作、寫字（寫書法）
畫圖、手工藝、攝影

體能類

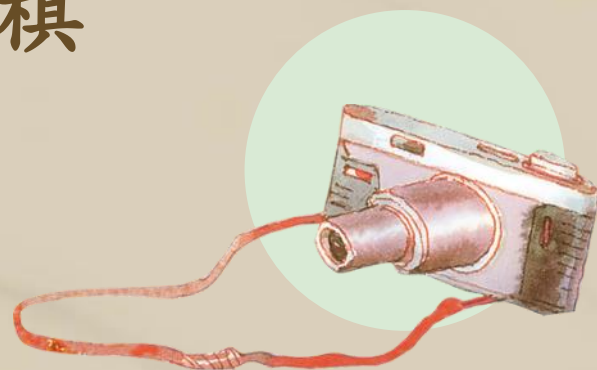
泅水、跣山
拍球、跳索仔

思考類

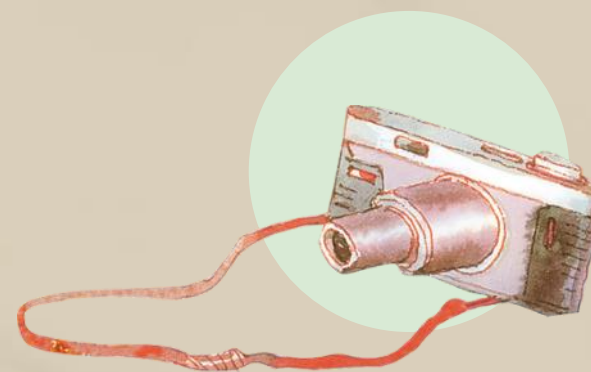
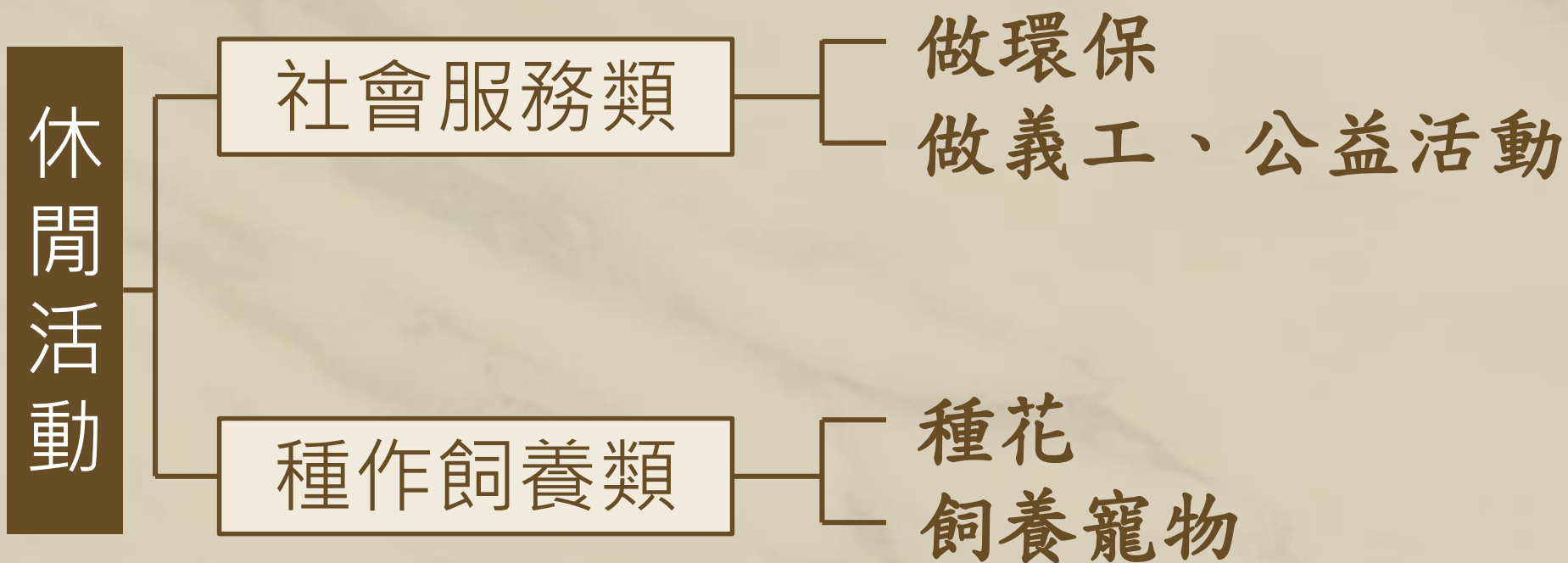
拼圖
象棋、跳棋、圍棋

收藏類

收集郵票、卡片
收集尪仔物



P 06





補教學補充



► 課文賞析

► 補充資料

► 閱讀書房

美術館

本課是「健康的生活」單元的其中一課。主要是想要讓學生了解，藝術的表達方式有許多方式與層面，若是有空閒時間，可以選擇欣賞各種層面的藝術，當成一種休閒活動。



P01

第一到二段，從婉如寫信給她同學國章開始，寫出國章好像為了婉如沒有辦法與他和朋友們一起去看電影，有一點在生悶氣，婉如想要與他聯絡，卻聯絡不上。那是因為她在之前就已經答應爸爸，要陪爸爸去看展覽，她不想反悔。這不是「親情」與「友情」的抉擇，而是一種「信守承諾」的品德內涵呈現，她覺得既然已經先答應了爸爸，就不應該反悔。



第三到四段，課文寫出藝術呈現的不同面貌。舊的相片經過藝術家的巧思，也能夠有不同的新風貌。

第五段，說明看完藝術展覽後，自己的轉變，她也想在生活中用手機來拍攝出不同的人事物。

第六段做結論，邀請國章再出去走走！



整篇文章，是以一個好朋友分享彼此心情的書信應用文來當介面。文章除了介紹藝術展覽的不同呈現方式，可以成為一種良好的休閒活動之外；同時也寫出了婉如的心情與感受。婉如用很和緩的語氣，想要向國章解釋自己沒有去看電影的原因。婉如的做法，除了可以顧及爸爸的感受，遵守承諾，也委婉地表達了自己的想法給國章知道。



藉著人物的對話，巧妙地帶出國中生對於「親情」、「友情」與「承諾」等主題之間的相互結合。對於正處在國中階段的青少年，若是遇到相同的情形，也可以學習如何處理相關的情境。這與家政教育中的人際關係相處議題，也能相互結合。



一、藝術

對自然物及科學，凡人所製作一切具有審美價值的事物。如詩詞歌賦、戲曲、音樂、繪畫、雕刻、建築等，統稱為「藝術」。



二、裝置藝術

裝置藝術（Installation art）是興起於 1970 年代的西方當代藝術類型。裝置藝術混合多元的媒材，在特定的環境中創造發自內心的或概念性的經驗，藝術家經常會直接使用展覽場的空間。

較早期的裝置藝術家，如杜尚等人，他們捨棄用傳統手工技巧的雕塑來創作，改用現成的物件。由於裝置藝術有 1960 年代「觀念藝術」的根源，因此在許多裝置藝術中，藝術家的強烈張力扮演了相當重要的角色。



傳統雕塑著重於形式、手工技巧；裝置藝術強調藝術家內心的概念，使用多元化的媒材，包含了自然材料到新媒體，如影像、聲音、光影、電腦或網路等。有些裝置藝術屬於場域特定藝術（ Site specific art ），只能存在它們被創作出來的特定空間。在紐約的新當代藝術博物館就經常展出這樣的作品。



補 補充資料：三、謎語

離開千里遠，毋免開喺問，只要看著
我，就知我心腸。（臆一个物件）



P 09



答案：批（信）



有一个所在暗摸摸，台頂看無人咧
搬戲，欲看戲就愛靠放影，有看影
嘛有聽著聲。（臆一个所在）



答案：

電影戲園／電影院



二月，踏草青。



Jī--guéh, tàh tsháu tshenn.

註解

二月新春，適合去郊外踏青。



P 11



上山看山勢，入門看人意。



Tsiūnn suann khuànn suann-sì, jip-mîng khuànn lâng ì.

註解

指做人要懂得隨時注意環境變化，以及察言觀色。



P 12



底片走光——無影。



Té-phìnn tsáu-kng——bô-iánn.

註解

底片曝光，就沒有影像了，故說「無影」。形容不真實的事。



P 13



鳥鼠無洗身軀——趣味。



Niáu-tshí bô sé-sin-khu—— tshù-bī.

註解

老鼠沒洗澡，一身鼠臊味，故說「鼠味」。「鼠味」和「趣味」的閩南語發音相近，用來比喻有趣。



P 14



彩色的相片

有一工，動物園內底的動物食飯飽咧開講，個咧討論家己的願望，獅代先講：「我有歲矣，希望有人來教我跳舞，予身體會當像少年的時遐勇健。」

象講：「我已經足久無交女朋友矣，希望會當拄著好對象，逐工佢我做伙開講。」





愛跔樹仔的猴繼落去講：「我上佢意食弓蕉，若是會當逐工攞食弓蕉，我就足歡喜的！」

逐隻動物攞講出家己的願望，這個時陣，長嶺鹿發現邊仔的花條馬恬恬無講話，就問伊：

「花條馬，你的願望是啥物？」

花條馬小可仔歹勢，講：「我……我想欲翕一張彩色的相片啦！」





書籍

1. 曾肅良（2008）。藝術概論。新北市：三藝文化。
2. 郭珮君、蔡淳文等（2006）。藝術概論。新北市：新文京。



📖 期刊

1. 翠 苓 (2004) 。電影。海翁臺語文學雜誌，47，54-57。
2. 董育儒 (2011) 。相機。海翁臺語文學雜誌，113，50-51。
3. 洪健斌 (2012) 。愛畫圖 ê 阿桑。海翁臺語文學雜誌，128，71-75。



 朗讀稿

1. 林桂鄉。看電視。103 年度全國語文競賽——閩南語朗讀文章（國小學生組）。
2. 廖瑞昌。行棋。103 年度全國語文競賽——閩南語朗讀文章（教大學生組）。





此為最後一頁